

(6) F'każ ta' risposta affermativa: id-dispożizzjonijiet tal-Kodiċi tal-Proċedura Ċivili Spanjol li jipprekludu lill-parti kkundannata għall-ispejjeż milli tikkontesta l-ammont tal-onorarji tal-prokuratur legali meta hija tqis li dawn huma eċċessivi u ma jikkorrispondux max-xogħol effettivament imwettaq huma konformi mal-Artikolu 6 tal-Konvenzjoni Ewropea tad-Drittijiet tal-Bniedem?

(<sup>1</sup>) Direttiva 2006/123/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tat-12 ta' Diċembru 2006, dwar is-servizzi fis-suq intern, ĠU L 376, p. 36.

**Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mis-Supreme Court (l-Irlanda) fit-3 ta' Awissu 2012 — Thomas Pringle vs Government of Ireland, Ireland u l-Attorney General**

(Kawża C-370/12)

(2012/C 303/31)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

**Qorti tar-rinviju**

Supreme Court

**Partijiet fil-kawża prinċipali**

Rikorrent: Thomas Pringle

Konvenuti: Government of Ireland, Ireland u l-Attorney General

**Domandi preliminari**

(1) Id-Deciżjoni tal-Kunsill Ewropew 2011/199/UE, tal-25 ta' Marzu 2011 (<sup>1</sup>), hija valida:

— jekk jiġi kkunsidrat l-użu tal-proċeduri ta' reviżjoni simplifikata skont l-Artikolu 48(6) TUE u, b'mod partikolari, il-punt dwar jekk l-emenda proposta għall-Artikolu 136 TFUE tinvolvi zieda fil-kompetenzi mogħtija lill-Unjoni fit-Trattati;

— jekk jiġi kkunsidrat il-kontenut tal-emenda proposta u, b'mod partikolari il-punt dwar jekk tinvolvi xi ksur tat-Trattati jew tal-prinċipji ġenerali tad-dritt tal-Unjoni.

(2) Wara li jiġu kkunsidrati

— l-Artikoli 2 u 3 TUE u d-dispożizzjonijiet tat-Titolu VIII tat-Tielet Parti TFUE, u b'mod partikolari l-Artikoli 119, 120, 121, 122, 123, 125, 126, u 127 TFUE;

— il-kompetenza esklużiva tal-Unjoni fil-politika monetarja kif tirriżulta fl-Artikolu 3(1)(ċ) TFUE u fil-konklużjoni ta' ftehim internazzjonali li jaqaw fil-kamp ta' applikazzjoni tal-Artikolu 3(2) TFUE;

— il-kompetenza tal-Unjoni fil-koordinament tal-politika ekonomika, skont l-Artikolu 2(3) TFUE u t-Titolu VIII tat-Tielet Parti TFUE;

— is-setgħat u l-funzjonijiet tal-istituzzjonijiet tal-Unjoni skont prinċipji stabbiliti fl-Artikolu 13 TFUE;

— il-prinċipju ta' kooperazzjoni leali stabbilit fl-Artikolu 4(3) TUE;

— il-prinċipji ġenerali tad-dritt tal-Unjoni inkluż b'mod partikolari l-prinċipju ġenerali tal-protezzjoni ġudizzjarja effettiva u d-dritt għal rimedju effettiv kif ipprovdut taħt l-Artikolu 47 tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea u l-prinċipju ġenerali ta' ċertezza legali;

Stat Membru tal-Unjoni Ewropea, li l-munita tiegħu hija l-ewro, għandu d-dritt li jikkonkludi, u jirratifika ftehim internazzjonali bħalma huwa t-Trattat MES?

(3) Jekk id-deċiżjoni tal-Kunsill Ewropew titqies valida, id-dritt ta' Stat Membru li jikkonkludi, u jirratifika ftehim internazzjonali bħalma huwa t-Trattat MES huwa suġġett għad-dhul fis-seħh ta' din id-deċiżjoni?

(<sup>1</sup>) Deciżjoni tal-Kunsill Ewropew 2011/199/UE, tal-25 ta' Marzu 2011, li temenda l-Artikolu 136 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea fir-rigward ta' mekkaniżmu ta' stabbiltà għall-Istati Membri li l-munita tagħhom hija l-ewro (ĠU L 91, p. 1).

**Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mir-Raad van State (il-Pajjiżi l-Baxxi) fit-3 ta' Awwissu 2012 — Minister voor Immigratie, Integratie en Asiel vs M. u S.**

(Kawża C-372/12)

(2012/C 303/32)

Lingwa tal-kawża: l-Olandiż

**Qorti tar-rinviju**

Raad van State (il-Pajjiżi l-Baxxi)

**Partijiet fil-kawża prinċipali**

Rikorrent: Minister voor Immigratie, Integratie en Asiel

Konvenuti: M. u S.

**Domandi preliminari**

(1) Is-sentenza introduttiva tal-Artikolu 12 u t-tieni inċiż tal-Artikolu 12(a) tad-Direttiva 95/46/KE (<sup>1</sup>) tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tal-24 ta' Ottubru 1995, dwar il-protezzjoni ta' individwi fir-rigward tal-ipproċessar ta' data personali u dwar il-moviment liberu ta' dik id-data għandhom jiġu interpretati fis-sens li jeżisti dritt għall-kisba ta' kopja tad-dokumenti li fihom tiġi pproċessata data ta' natura personali, jew huwa suffiċjenti li tiġi kkomunikata deskrizzjoni shiha ta' din id-data f'forma li tkun tinftiehem?

(2) Il-kliem “dritt ta’ aċċess” li jinsab fl-Artikolu 8(2) tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea <sup>(2)</sup> għandhom jiġu interpretati fis-sens li jeżisti dritt għall-kisba ta’ kopja tad-dokumenti li fihom tiġi pproċessata data ta’ natura personali, jew huwa suffiċjenti li tiġi kkomunikata deskrizzjoni shiha ta’ dik id-data f’forma li tkun tintfiehmed fis-sens tas-sentenza introduttiva tal-Artikolu 12 u t-tieni inċiż tal-Artikolu 12(a) tad-Direttiva 95/46/KE (...)?

(3) Is-sentenza introduttiva u l-paragrafu (b) tal-Artikolu 41(2) tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea huma intiżi wkoll għall-Istati Membri tal-Unjoni sa fejn dawn jimplementaw id-dritt tal-Unjoni fis-sens tal-Artikolu 51(1) tal-Karta?

(4) Il-fatt li, wara li jinghata aċċess għall-“minuti”, ir-raġunijiet li abbażi tagħhom tkun giet proposta deċiżjoni determinata ma jibqgħux inklużi fihom, li la jiffaċilita l-iskambju tal-opinjoni f’id-dan l-amministrazzjoni u lanqas l-iżvolġiment tajjeb tal-proċess deċiżjonali, jikkostitwixxi interess legittimu tal-kunfidenzjalità fis-sens tas-sentenza introduttiva u tal-paragrafu (b) tal-Artikolu 41(2) tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea?

(5) Analiżi legali bħal dik li tkun tinsab f’“minuta” tista’ tiġi kklassifikata bħala data ta’ natura personali fis-sens tal-Artikolu 2(a) tad-Direttiva 95/46/KE (...)?

(6) L-interess ta’ skambju liberu ta’ opinjonijiet f’id-dan l-amministrazzjoni kkonċernata jibbenefika wkoll mill-protezzjoni tad-drittijiet u l-libertajiet tal-oħrajn fis-sens tas-sentenza introduttiva tal-Artikolu 13(1) u tal-Artikolu 13(1)(g) tad-Direttiva 95/46/KE (...)? F’każ ta’ risposta negattiva, dan l-interess jista’ għaldaqstant jaqa’ taht is-sentenza introduttiva tal-Artikolu 13(1) u l-Artikolu 13(1)(d) jew (f) ta’ din id-Direttiva?

**Appell ipprezentat fis-7 ta’ Awwissu 2012 minn Arav Holding S.r.l mis-sentenza mogħtija mill-Qorti Ġenerali (It-Tieni Awla) fid-19 ta’ Ġunju 2012 fil-Kawża T-557/10, H.Eich vs UASI — Arav (H.EICH)**

**(Kawża C-379/12 P)**

(2012/C 303/33)

Lingwa tal-kawża: it-Taljan

### Partijiet

*Appellanti:* Arav Holding Srl (rappreżentant: R. Bocchini, avukat)

*Parti oħra fil-proċedura:* H. Eich Srl, UASI (Trade marks u Disinni)

### Talbiet tal-appellanti

Tannulla fl-intier tagħha s-sentenza tad-19 ta’ Ġunju 2012 tal-Qorti Ġenerali tal-Unjoni Ewropea u, konsegwentement, tikkonferma d-deċiżjoni tal-Ewwel Bord tal-Appell tal-UASI, tad-9 ta’ Settembru 2010, minhabba l-fatt li hija tapplika u tosserva kif suppost ir-Regolament tal-RTMK <sup>(1)</sup>, b’mod partikolari l-Artikolu 8(1)(b) tiegħu.

### Aggravji u argumenti prinċipali

Permezz tal-appell tagħha, il-kumpannija Arav Holding S.r.l tikkontesta s-sentenza tal-Qorti Ġenerali għal żewġ raġunijiet.

Fl-ewwel lok, hija tilmenta talli x-xebh grafiku, fonetiku u kuncettwali bejn, minn naha, it-trade mark figurattiva nazzjonali Taljana “H SILVIAN HEACH” u t-trade mark figurattiva internazzjonali “H SILVIAN HEACH” u min-naha l-oħra, it-trade mark H.EICH, ma ġiex rikonoxxut. Il-Qorti Ġenerali wettqet zball meta identifikat l-element li jikkostitwixxi l-qalba tat-trade mark, jiġifieri l-kunjom u mhux l-isem. Barra minn hekk, il-Qorti Ġenerali wettqet zball meta ma haditx inkunsiderazzjoni l-valur dġhajjef tal-użu tal-punt, ta’ daqs verament minimu meta mqabbel mad-daqs tal-ittri, minghajr ma kienet giet kkunsidrata n-natura “b’sahħitha” tat-trade mark preċedenti.

Fit-tieni lok, il-kumpannija Arav Holding S.r.l tikkritika lill-Qorti Ġenerali talli ma rrikonoxxietx il-probabbiltà ta’ konfużjoni globali bejn it-trade marks, li tohrog kemm mix-xebh bejn it-trade marks kif ukoll mix-xebh fl-użu li jsir minnhom.

<sup>(1)</sup> ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 13, Vol. 15, p. 355

<sup>(2)</sup> ĠU 2000, C 364, p. 1.

<sup>(1)</sup> Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 40/94, tal-20 ta’ Diċembru 1993, dwar it-trade mark Komunitarja (GU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 17, Vol. 1, p. 146).